

On coquien rusâ

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande**

Band (Jahr): **24 (1886)**

Heft 26

PDF erstellt am: **12.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-189316>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

gazouillent comme les oiseaux dans un buisson, voilà ton affaire !

Décidément il exagérait son rôle. Tout en causant, pour couper court à ce panégyrique, je coulais un œil à mes deux voisines. M^{lle} Maria était toute rouge et la maman paraissait tranquilisée. Elle avait désarmé. La position était enlevée; plus tard je me présenterais moi-même. Il fallait attendre une bonne occasion, et, tout en prêtant une oreille distraite aux discours de mon ami, je rêvais. O infortuné que j'étais ! Et vous, songes menteurs que je caressais et qui déployaient déjà leurs ailes... pourquoi m'avez-vous trompé ? Tout-à-coup, une valise que ce voyageur de malheur avait placée, comme une épée de Damoclès, sur ma tête, vint à tomber, m'assommant à moitié et enfonçant mon chapeau noir jusqu'aux oreilles. Il paraît que je présentais un aspect assez drôle, car un fou rire partit dans le wagon, et, tandis que je retirais tant bien que mal ma coiffure et que le train s'arrêtait, ma petite voisine riait jusqu'aux larmes, se précipitait sur le quai, disant : Viens, maman, je t'en prie, je n'en puis plus !

Après avoir envoyé à tous les diables le voyageur et mon ami, je descendis espérant que, la glace étant rompue, j'oserais aborder ces dames. A peine avais-je quitté le marchepied, que le train repartit et que je m'aperçus à ma grande stupéfaction qu'elles avaient simplement changé de compartiment.

Dès lors, chaque fois que je les rencontre, elles se pincent les lèvres pour ne pas rire; aussi j'ai fini par les éviter avec autant de soin que je les recherchais jadis. Avant d'en arriver là, j'ai essayé de porter un chapeau mou, mais le changement n'a rien produit. Le mal est irréparable. Je resterai garçon.

HERMANN CHAPPUIS

On coquien rusâ.

Lâi a tot parâi dâi rudès tsaravoutès dein lo mondo, que ne mretont diéro dè pedi; mâ portant, quand on chenapan sâ djuî son tor avoué tant dè malice que cein fâ rirè lè dzeins, seimbiè qu'on dussè lâi perdenâ oquiè.

On gaillâ dâo défrou, que ne vaillessâi pas lo Pérou, avâi einviâ d'avâi onna montra avoué sa tsainetta. Po çosse, n'ia rein à derè, kâ y'a bin dâi bravès dzeins qu'ein désiront tot atant; et y'ein a bin, permi lè dzouveno surtot, que sè peinsont que po être oquiè, faut qu'on pouéssè fère peindolhion petit sariâo du na botenire dè songilet tanquière à iena dâi catsettès. Mâ n'est pas lo tot què dè désirâ oquiè: lo faut poâi pâyî, et se lè bravès dzeins pâyont dè boun'ardzeint, lè pandoures ne pâyont, la mâiti dao teimps, qu'avoué de la mouniâ dè sindzo.

Adon lo gaillâ ein quiestion, qu'avâi einviâ d'avâi onna balla montra bon marsi, ruminè bin se n'affèrè, et quand l'a trovâ lo bié, tracè po Lozena, iò nion ne le cognessâi, po tâtsi dè fère son coup; et coumeint l'étâi onco præo bin vetu, on lo poivè preindrè po 'na dzein dè sortâ. Ye s'ein va don tsi on bolondzi po lâi coumandâ dâi navettès, dè clliâo mémès qu'on atsitè po lè z'einterrâ, et l'ein coumandè trâi ceints, à 5 centimes pice, que cein fasâi

15 francs, que pâyè riche-raque ein metteint trâi pices dè cinq francs su la trabilia, et dit âo bolondzi dè lè preparâ et dè lè lâi fère portâ à la gâra po lo derrâi trein.

Lo bolondzi, vo cheinti bin, n'avâi pas dè quiet sè démaufiâ d'oquiè, vu que l'étâi pâyî d'avanço, et sè mette dè suite à l'ovradzo.

Après cein, noutron gaillâ, don monsu lo pandoure, s'ein va tsi on relogeu po lâi vouâiti onna montra. Quand l'ein eut vu dè totès lè sortès, l'ein pre iena qu'on lâi laissâ po 150 francs avoué la tsainetta, que c'étâi ma fâi dâo cossu.

— Ora, se dit âo relogeu, n'é pas præo d'ardzeint su mè; mâ se vo volliâi veni avoué mè tanquière tsi lo bolondzi, voutron vesin, que restè âo bet dè la tserraire, et que mè dâi, lâi deri dè vo pâyî.

Lo relogeu, que ne sè démaufiâvè dè rein, soo avoué li, et quand sont dévânt la bolondzéri, lo chenanapan âovrè la porta et fâ âo bolondzi qu'impâtâvè:

— Ditès vâi! su lè trâi ceints que vo dussa m'apportâ sta véprâo, remettè z'ein 150 ein passeint âo relogeu, se vo plié!

— D'accou! se repond lo bolondzi, sein sè remoâ de vai sa mé, et lo larro reclliou vito la porta, raccompagnè lo relogeu, et lâi dit à *recairè* sein lâi bailli se n'adresse.

Lo relogeu, conteint dè sa veinta, s'einva dinâ sein cousin, du que l'avâi oïu dè sè prouprès z'orolhiès que lo bolondzi lo dévessâi raglliâ, et l'étâi coumeint se l'avâi dza z'u se n'ardzeint, et sè peinsâvè que se lo bolondzi l'avâi pas pâyî âo momeint iò l'autro lo lâi desâi, c'est que l'avâi lè mans tot eimbardouffâès dè pâta et que n'ia vâi diéro moïan dè comptâ dè la mouniâ; mâ dèvai lo né, quand vâi eintrâ dein sa boutequa lo bouébo âo bolondzi avoué onna lotta et que lâi vaissè dein on croubelion dâi navettès ein lâi deseint de comptâ se n'y ein avâi pas 150, lo relogeu coumeincè à sègratta l'orolhie et à demandâ dâi z'esplicachons. Ye tracè tsi lo bolondzi, et lo pourro diablio compreind que l'a étâ refé âo mémo, que lo lulu n'est qu'on coquien, et que lo bolondzi, qu'étâi la causa de tot, lâi étâi po rein; et l'a du sè consolâ ein medzeint sè navettès, que l'ein a z'u po quatre senannès, kâ po corrè après lo larro, adieu Dian!

Ora, lo bolondzi a quasû étâ asse ébaubi què lo relogeu, kâ dè bio savâi que n'ia vâi nion à la gâra po preindrè lo restant dâi navettès: et se lo relogeu a étâ robâ prouprameint, lo bolondzi a pu veindrè dou iadzo on eimpartiâ dè sa martchandi.

A oquiè, malheu est bon!

UNE FEMME EN LOTERIE

III

Sir John Adams s'arrêta un moment, comme plongé dans ses réflexions, puis il continua:

— Le lendemain, quand se furent dissipées les fumées de l'ivresse, du vin et du désespoir, je retrouvai ma force et mon énergie. Je recueillis les épaves de ma fortune, je plaçai mon mobilier dans un grand wagon, puis je m'en allai au hasard, à travers les grandes prairies, m'arrêtant le soir pour recommencer le lendemain. Cet endroit me plut; je m'y arrêtai et j'y bâtis une maison; depuis, je vis entièrement séparé du monde, me